URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **91**

Gemeinde Ritten
Südtirol

Comune di Renon
Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom-Seduta del **20.03.2023**

Uhr - ore **14:15**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal des Gemeinderates, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella sala consiliare, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Dr. Paul Lintner	Bürgermeister	Sindaco		
Julia Fulterer	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca		
Lukas Mair	Gemeindereferent	Assessore		
Kurt Prast	Gemeindereferent	Assessore		
Erich Rottensteiner	Gemeindereferent	Assessore		
Alfred Vigl	Gemeindereferent	Assessore		

Seinen Beistand leistet die Generalsekretärin

Assiste la Segretaria generale

Dr. Helga Plankensteiner

Nach Feststellung der Gültigkeit der Sitzung und der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatata la legalità dell'adunanza e la capacità deliberativa, il signor

Dr. Paul Lintner

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung als eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

EDV

PNRR M1C1, Investition 1.4, Maßnahme 1.4.5 – Plattform für digitale Benachrichtigungen: Beauftragung des Südtiroler Gemeindenverbands Genossenschaft mit der Integration der Benachrichtigungen über die Einhebung der Vermögenseinnahmen (mit Einzahlung) in die PND-Plattform
CUP J61F22003300006 CIG 9718671505

OGGETTO

EDP

PNRR M1C1, Investimento 1.4, misura 1.4.5 – Piattaforma Notifiche Digitali: Incarico del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa del servizio per l'integrazione delle notifiche di riscossione delle entrate patrimoniali (con pagamento) nella piattaforma PND
CUP J61F22003300006 CIG 9718671505

Finanziert von der Europäischen Union
NextGenerationEU

Finanziato dall'Unione europea
NextGenerationEU

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass im Rahmen des Nationalen Plan für Wiederaufbau und Resilienz (PNRR) finanzielle Mittel für verschiedene Investitionen und Maßnahmen für die Digitalisierung der öffentlichen Verwaltungen zur Verfügung gestellt werden;

FESTGESTELLT, dass die vorgesehenen Finanzmittel von der Europäischen Union, NextGenerationEU finanziert werden;

NACH EINSICHTNAHME in das Dekret Prot.nr. 131/2022 – PNRR vom 09.09.2022 mit welchem die Bekanntmachung „M1C1, Investition 1.4, Maßnahme 1.4.5 – Plattform für digitale Benachrichtigungen“ genehmigt worden ist;

FESTGESTELLT, dass die Gemeinde Ritten an dieser Bekanntmachung teilgenommen hat und die Finanzierung für folgende zwei Dienste beantragt hat:

- Benachrichtigung über die Übertretungen der Straßenverkehrsordnung;
- Benachrichtigung über die Einhebung der Vermögenseinnahmen (mit Einzahlung);

FESTGESTELLT, dass der Gemeinde Ritten mit Dekret Nr. 131-1/2022 – PNRR ein Beitrag in Höhe von Euro 32.589,00 zugewiesen wurde;

FESTGESTELLT, dass mit Beschluss Nr. 62 vom 06.03.2023 die Generalsekretärin Dr. Helga Plankensteiner zur Einzigen Verfahrensverantwortlichen für dieses Projekt ernannt worden ist;

FESTGESTELLT, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 85 vom 13.03.2023 das Projekt „PNRR M1C1, Investition 1.4, Maßnahme 1.4.5 – Plattform für digitale Benachrichtigungen“ mit einem Gesamtbetrag von Euro 32.589,00 genehmigt worden ist;

FESTGESTELLT, dass das gesamte Projekt mit den Mitteln der Europäischen Union aus dem Nationalen Plan für Wiederaufbau und Resilienz (PNRR), NextGenerationEU finanziert wird;

FESTGESTELLT, dass der Projektbetrag unter der Schwelle von Euro 40.000,00 liegt und dieses Projekt deshalb gemäß Art. 21, Abs. 6 des Gesetzesvertretenden Dekrets vom 18. April 2016, Nr. 50nicht in das Zweijahresprogramm für Lieferungen und Dienstleistungen 2023/2025 aufgenommen werden muss;

FESTGESTELLT, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 85 vom 13.03.2023 auch die Ausschreibung der Lieferungen und Dienstleistungen für das Projekt „PNRR M1C1, Investition 1.4, Maßnahme 1.4.5 – Plattform für digitale Benach-

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che nell'ambito del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) sono stati messi a disposizione finanziamenti destinati a diversi investimenti e misure per la digitalizzazione della pubblica amministrazione;

ACCERTATO che i mezzi finanziari messi a disposizione sono finanziati dall’Unione europea, NextGeneration EU;

VISTO il decreto prot. n. 131/2022 – PNRR del 09/09/2022 con il quale è stato approvato l’avviso “M1C1, Investimento 1.4, misura 1.4.5 – Piattaforma Notifiche Digitali”;

ACCERTATO che il Comune di Renon ha partecipato a questo avviso e ha richiesto il finanziamento per i seguenti due servizi:

- Notifiche violazioni al codice della strada;
- Notifiche riscossione entrate patrimoniali (con pagamento);

ACCERTATO che con decreto n. 131-1/2022 – PNRR è stato concesso al Comune di Renon un contributo di euro 32.589,00;

ACCERTATO che con delibera n. 62 del 06/03/2023 è stata nominata la Segretaria generale Dott.ssa Helga Plankensteiner come Responsabile Unica del procedimento per questo progetto;

ACCERTATO che con delibera della Giunta Comunale n. 85 del 13/03/2023 è stato approvato il progetto “PNRR M1C1, Investimento 1.4, misura 1.4.5 – Piattaforma Notifiche Digitali” con un importo totale di euro 32.589,00;

ACCERTATO che l’intero progetto è finanziato con mezzi dell’Unione europea dal Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR), NextGeneration EU;

ACCERTATO che l’importo del progetto è inferiore alla soglia di euro 40.000,00 e che pertanto in base all’art. 21, comma 6 del decreto legislativo del 18 aprile 2016, n. 50 il progetto non deve essere incluso nel Programma biennale delle forniture e dei servizi 2023/2025;

ACCERTATO che con delibera della Giunta Comunale n. 85 del 13/03/2023 è stato approvato anche il bando delle forniture e dei servizi per il progetto “PNRR M1C1, Investimento 1.4, misura 1.4.5 – Piattaforma Notifiche Digitali”;

richtigungen“ genehmigt worden ist;

FESTGESTELLT, dass die Ausschreibung in folgende zwei Lose unterteilt worden ist:
Los 1: Benachrichtigung über die Übertretungen der Straßenverkehrsordnung;
Los 2: Benachrichtigung über die Einhebung der Vermögenseinnahmen (mit Einzahlung);

ACCERTATO che il bando è stato suddiviso nei seguenti due lotti:
lotto 1: Notifiche violazioni al codice della strada;
lotto 2: Notifiche riscossione entrate patrimoniali (con pagamento);

FESTGESTELLT, dass der Ausschreibungsbetrag für Los 2 - Benachrichtigung über die Einhebung der Vermögenseinnahmen (mit Einzahlung) – Euro 7.000,00 beträgt;

ACCERTATO che l’importo a base d’asta per il lotto 2 - Notifiche riscossione entrate patrimoniali (con pagamento) – ammonta ad euro 7.000,00;

FESTGESTELLT, dass Lieferungen und Dienstleistungen mit einem Betrag unter Euro 139.000,00 gemäß Artikel 1, Absatz 2, Buchstabe a) des Gesetzes vom 11. September 2020, Nr. 120 mittels Direktvergabe vergeben werden können, auch ohne die Notwendigkeit mehrere Wirtschaftsteilnehmer einzuladen;

ACCERTATO che in base all’articolo 1, comma 2, lettera a) della legge 11 settembre 2020, n. 120 forniture e servizi con un importo inferiore ad euro 139.000,00 possono essere affidati tramite incarico diretto anche senza necessità di consultazione di più operatori economici;

FESTGESTELLT, dass nun eine Firma der Integration der Benachrichtigungen über die Einhebung der Vermögenseinnahmen (mit Einzahlung) in die Plattform für digitale Benachrichtigungen beauftragt werden soll (Los 2);

ACCERTATO che ora deve essere incaricata una ditta dell’integrazione delle notifiche di riscossione delle entrate patrimoniali (con pagamento) nella piattaforma notifiche digitali (lotto 2);

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 21-ter des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1 und festgestellt, dass für diese Dienstleistung derzeit weder Rahmenvereinbarungen noch Konventionen seitens der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) abgeschlossen sind und diese auch nicht über den elektronischen Markt des Landes Südtirol beschafft werden kann;

VISTO l’art. 21-ter della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1 ed accertato che per questo servizio attualmente non sono attive convenzioni-quadro stipulate dall’Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP), ne può essere acquistata tramite il mercato elettronico provinciale;

FESTGESTELLT, dass deshalb auf das telematische System des Landes zurückgegriffen wird;

ACCERTATO che, per questo motivo si ricorre al sistema telematico provinciale;

FESTGESTELLT, dass die Vermögenseinnahmen derzeit über die vom Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft für alle Südtiroler Gemeinden entwickelte Anwendung Goffice 1.0 verwaltet werden;

ACCERTATO che le entrate patrimoniali vengono attualmente gestite dall’applicativo Goffice 1.0 sviluppato dal Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa per tutti i Comuni altoatesini;

FESTGESTELLT, dass der Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft für alle Südtiroler Gemeinden die Anwendung Goffice 1.0 und die notwendigen Integrationsdienste für nationale Plattformen wie PND, PDND, PagoPA, AppIO, usw. entwickelt, wartet und zur Verfügung stellt;

ACCERTATO che il Consorzio dei Comuni di Bolzano Società Cooperativa sviluppa, mantiene e mette a disposizione per tutti i Comuni altoatesini l’applicativo Goffice 1.0 ed i necessari servizi di integrazione per le piattaforme nazionali, come PND, PDND, PagoPA, AppIO ecc.;

FESTGESTELLT, dass Goffice 1.0 und die Integrationsdienste eine Software des Gemeindenverbandes sind, die auf die spezifischen Bedürfnisse der Mitglieder zugeschnitten sind und dass dadurch ein Skaleneffekt gewährleistet werden kann, der ein Höchstmaß an Effizienz, Effektivität und Kostengünstigkeit der entwickelten Produkte bietet;

ACCERTATO che Goffice 1.0 ed i servizi di integrazione sono software realizzati dal Consorzio dei Comuni e sono ritagliati sulle specifiche esigenze dei propri associati e che di conseguenza può essere garantita un’economia di scala in grado di offrire massima efficienza, efficacia ed economicità dei prodotti sviluppati;

FESTGESTELLT, dass deshalb der Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft mit Schreiben vom 14.03.2023 zur Abgabe eines Angebotes für

ACCERTATO che perciò è stato invitato il Consorzio dei Comuni di Bolzano Società Cooperativa con lettera del 14/03/2023 alla presentazione di

die Integration der Benachrichtigungen über die Einhebung der Vermögenseinnahmen (mit Einzahlung) in die nationale Plattform für digitale Benachrichtigungen eingeladen wurde;

un'offerta per l'integrazione del servizio delle notifiche di riscossione delle entrate patrimoniali (con pagamento) nella piattaforma Notifiche digitali;

NACH EINSICHTNAHME in das Angebot des Südtiroler Gemeindenverbands Genossenschaft vom 17.03.2023 im Betrag von Euro 7.000,00 zuzüglich 22 % MwSt., eingeholt über das telematische Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen;

VISTA l'offerta presentata dal Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa del 17/03/2023 nell'importo di euro 7.000,00 più IVA del 22%, tramite il portale informatico SICP della Provincia autonoma di Bolzano;

FESTGESTELLT, dass das vorgelegte Angebot die Bedürfnisse der Verwaltung erfüllt, der Anbieter auf die Durchführung derartiger Aufträge spezialisiert ist, keine Ausschlussgründe gemäß Art. 80 des GVD Nr. 50/2016 bestehen und das Angebot im Verhältnis zu Qualität und Preis angemessen ist;

ACCERTATO che, l'offerta presentata soddisfa le esigenze dell'amministrazione, l'offerente è specializzato nell'esecuzione di prestazioni del genere, che non sussistono motivi di esclusione ai sensi dell'art. 80 del D.lgs. n. 50/2016 e che l'offerta è congrua sotto l'aspetto del prezzo in rapporto alla qualità delle prestazioni;

AUFGRUND der vom Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, vorgeschriebenen Gutachten hinsichtlich der administrativen (uv425SgqNn+byTuaMqTyRBDmjRrZU0Zk5yZybQHK4hw=) und der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (IkmUvx6WfUii7LXaqNfRYjfRs68Udb1qrYAWlnbeW4c=) mit Bestätigung der finanziellen Deckung dieses Beschlusses;

VISTI i pareri prescritti dal Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa (uv425SgqNn+byTuaMqTyRBDmjRrZU0Zk5yZybQHK4hw=) e quella contabile (IkmUvx6WfUii7LXaqNfRYjfRs68Udb1qrYAWlnbeW4c=), attestante la copertura finanziaria, della presente deliberazione;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2023;

VISTO il bilancio di previsione per l'anno 2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

VISTO il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

MIT STIMMENEINHELLIGKEIT der anwesenden Mitglieder, ausgedrückt in gesetzlicher Form;

AD UNANIMITÀ di voti favorevoli dei membri presenti, espressi in forma legale;

BESCHLIESST

1) den Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft mit der Integration des Dienstes der Benachrichtigungen über die Einhebung der Vermögenseinnahmen (mit Einzahlung) in die Plattform für digitale Benachrichtigungen im Rahmen des Projektes „PNRR M1C1, Investition 1.4, Maßnahme 1.4.5 – Plattform für digitale Benachrichtigungen" zu beauftragen, in Annahme des Kostenangebotes vom 17.03.2023 im Betrag von Euro 7.000,00 zuzüglich 22% MwSt., insgesamt Euro 8.540,00;

2) festzuhalten, dass dieser Auftrag gänzlich mit Mitteln aus dem nationalen Plan für Wiederaufbau und Resilienz (PNRR) – finanziert von der Europäischen Union NextGenerationEU – finanziert wird;

3) festzuhalten, dass der definitive Zuschlag über das elektronische Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen erteilt wird;

DELIBERA

1) di incaricare il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa con l'integrazione del servizio delle notifiche di riscossione delle entrate patrimoniali (con pagamento) nella piattaforma Notifiche digitali per il progetto "PNRR M1C1, Investimento 1.4, misura 1.4.5 – Piattaforma Notifiche Digitali", in accettazione dell'offerta del 17/03/2023 con l'importo di euro 7.000,00 più IVA 22 %, totale euro 8.540,00;

2) di dare atto che questo incarico è finanziato per l'intero con mezzi dell'Unione europea dal Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR), NextGeneration EU;

3) di dare atto, che si provvederà all'aggiudicazione definitiva sul portale informatico SICP della Provincia autonoma di Bolzano;

4) festzuhalten, dass der Auftrag gemäß den Vorschriften laut vereinfachten technischen Bericht, der auch wenn nicht materiell beigelegt einen integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellt, auszuführen ist;

5) festzuhalten, dass die Vorschriften laut Art. 47 Absatz 4 des Gesetzesdekrets vom 31.05.2021, Nr. 77 Anwendung finden, wonach der Auftragnehmer die Pflicht hat, einen Anteil von mindestens 30% der zur Ausführung des Vertrages oder zur Durchführung von Tätigkeiten in Zusammenhang mit dem Vertrag notwendigen Anstellungen der Beschäftigung von Frauen und Jugendlichen vorzubehalten;

6) festzuhalten, dass keine Risiken durch Interferenzen bestehen, dass kein DUVRI erstellt werden muss und dass deshalb dem Wirtschaftsteilnehmer keine Sicherheitskosten und kein Betrag für das Risikomanagement zuerkannt wird;

7) festzuhalten, dass der Vertrag gemäß Art. 37 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 abgeschlossen wird;

8) festzuhalten, der gegenständliche Beschluss zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ wird;

9) die Einnahme von Euro 8.540,00 aus Mitteln des nationalen Plan für Wiederaufbau und Resilienz (PNRR) – finanziert von der Europäischen Union NextGenerationEU wie folgt festzustellen:
Kostenstelle: Statistik und Informationssysteme
Kapitel: PNRR - M1C1, Investition 1.4 - Maßnahme 1.4.5 – Plattform für digitale Benachrichtigungen
Fälligkeit: 2023;

10) diese Ausgabe von Euro 8.540,00 mit Mitteln aus dem nationalen Plan für Wiederaufbau und Resilienz (PNRR) – finanziert von der Europäischen Union NextGenerationEU - zu finanzieren und wie folgt zu verpflichten:
Kostenstelle: Statistik und Informationssysteme
Kapitel: Software - PNRR - M1C1, Investition 1.4 - Maßnahme 1.4.5 – Plattform für digitale Benachrichtigungen
Fälligkeit: 2023;

11) den gegenständlichen Beschluss gemäß Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 aufgrund der Dringlichkeit einstimmig für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Es wird darauf hingewiesen, dass im Sinne des Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, je-

4) accertato che l’incarico è da eseguire secondo del previsioni contenute nella relazione tecnica semplificata, che, anche se non materialmente allegata, costituisce parte integrante della presente delibera;

5) di dare atto che che trova applicazione l´art. 47, comma 4 del decreto legge 31/05/2021, n. 77 e che di conseguenza l’affidatario ha l’obbligo di assicurare una quota pari almeno al 30 per cento delle assunzioni necessarie per l’esecuzione del contratto o per la realizzazione di attività ad esso connesse o strumentali, all’occupazione giovanile e femminile;

6) di dare atto che non sussistono rischi da interferenza, che non si rende necessaria la predisposizione del DUVRI e che di conseguenza non verranno riconosciuti all’operatore economico costi della sicurezza e nessuna somma riguardante la gestione dei rischi;

7) di dare atto che il contratto sarà stipulato ai sensi dell’art. 37 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16;

8) di dare atto che la presente delibera venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione “Amministrazione trasparente”, ai fini della generale conoscenza;

9) di accertare l’entrata di euro 8.540,00 da mezzi dal Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) – fianziati dall’Unione europea NextGenerationEU come segue:
Centro di costo: Statistica e sistemi informatici
Capitolo: PNRR - M1C1, Investimento 1.4 - misura 1.4.5 – Piattaforma Notifiche Digitali
Esigibilità: 2023;

10) di finanziare questa spesa di euro 8.540,00 con mezzi dal Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) – fianziati dall’Unione europea NextGenerationEU – e di impegnarla come segue:
Centro di costo: Statistica e sistemi informatici
Capitolo: Software - PNRR - M1C1, Investimento 1.4 - misura 1.4.5 – Piattaforma Notifiche Digitali
Esigibilità: 2023;

11) di dichiarare all'unanimità la presente deliberazione in base all'urgenza immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.

Si fa presente che, ai sensi dell’art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, entro il periodo di pubblicazio-

der Bürger gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes der Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs eingereicht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 GVD Nr. 104/2010).

ne, ogni cittadino può presentare alla Giunta comunale opposizione a questa deliberazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, sezione autonoma di Bolzano. Nel settore degli affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 D.lgs. n. 104/2010).

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet	Letto, confermato e sottoscritto
BÜRGERMEISTER - SINDACO Dr. Paul Lintner	GENERALSEKRETÄRIN - SEGRETARIA GENERALE Dr. Helga Plankensteiner

---

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale